

### 飲水思源 - 東江水

1963 年，香港遭遇百年一遇的旱災，香港政府意識到單靠貯存本地雨水不足以應付急劇增長的食水需求，而向廣東省購買淡水則是當時最為便捷的解決方法。故兩地政府經協商後決定興建東江水供港系統，並自 1965 年 3 月起將東江水翻山越嶺輸送到香港。香港雖然只是回歸祖國 25 周年，東江水卻默默地支持著香港近 57 年來的飛躍發展。

時至今日，東江水對香港居民的日常生活尤其重要。它佔本地總食水供應量約七至八成，使香港自 1982 年起不再受制水之苦。香港居民亦較鄰近地區的居民幸運，得以享用可靠、方便和高效分配的優質食水。

#### 3 件你可能不知道的事

#1. 除了香港，你知道東江水還會供應給多少個中國城市？

A 7 個

B 22 個

答案：A

東江為香港及廣東省 7 個城市包括梅州、韶關、河源、惠州、廣州、東莞和深圳供水。

#2. 如何防止輸港東江水受污染？

A 加入氯氣

B 興建專用輸水管道

答案：B

輸往香港的東江水從位於東莞市的太園泵站抽取，經專用輸水管道運至深圳水庫，再輸往香港木湖原水抽水站。

#3. 水務署如何確保東江水水質？

A 設有 24 小時在線水質監測系統

B 由濾水廠直接進行食水處理程序

答案：A

東江水輸抵香港後，水質會在木湖抽水站經由在線水質監測系統進行監控，從水中抽取樣本作一系列測試。

滴惜仔：唔好以為只有香港用緊東江水！近年廣東省人口及用水需求不斷增加，加上氣候變化影響，如果我哋再唔珍惜用水，就好快唔夠用！

## 「惜水」週記

### **2022/23 學年「惜水學堂」教師培訓班**

「惜水學堂」今年七月舉辦了兩場教師培訓班，分別於天水圍的水資源教育中心 - 「水知園」及網上視像會議形式進行，約 80 位小學老師參與。水務署工程師吳麗桂女士於培訓班詳細講解「惜水學堂」小學教育計劃內容、「教師專區」、相關教學資源及配套支援，亦設有參觀「水知園」，讓老師們更進一步了解「惜水學堂」及「水知園」展廳設計及活動，為新學年籌備活動作準備。我們期待與更多學校攜手合作，推動年青一代共同珍惜水資源。

### **「惜水學堂」節約用水週 2022**

「惜水學堂」節約用水週 2022 已圓滿結束，特此感謝學校師生積極參與。廣告短片創作比賽和「氣候變化與水」海報及標語設計比賽得獎名單將於 2022 年 9 月在「節約用水」網頁內公布。至於成功挑戰「水危機」英文填字遊戲和挑戰沖涼 4 分鐘的學生均可獲得獎品乙份。本署將個別聯絡得獎者領獎。

「水危機」英文填字遊戲答案公布

- 1 FREQUENCY
- 2 GREENHOUSE
- 3 SAFE
- 4 FRESHWATER
- 5 OVERFLOW
- 6 TEMPERATURE
- 7 DROUGHT
- 8 MANGKHUT
- 9 FLOOD
- 10 SUSTAINABILITY
- 11 FOSSIL FUEL
- 12 DEMAND

滴惜仔：唔知你哋答得啱嗎？

## 「惜水」告示板

### 新攤位遊戲

水務署今年新增 3 個攤位遊戲供學校及團體借用，讓學生能透過互動遊戲，提升對水資源的認識。

水危機拯救隊	滴惜仔之旅	循環再用水知多少？
<ul style="list-style-type: none"><li>● 了解香港對淡水需求增加的挑戰</li><li>● 認識氣候變化對水資源影響</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 認識香港的淡水供應系統，包括三個主要程序：收集原水、處理和分配</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 認識循環再用水的來源</li><li>● 了解循環再用水的重要性</li></ul>

詳情

<https://www.waterconservation.gov.hk/tc/at-school/cherish-water-primary-school/teaching-resources/borrowing-game-booths/index.html>

立即借用

<https://www.waterconservation.gov.hk/tc/at-school/cherish-water-primary-school/teachers-portal/login/index.html>

### 活動推介 免費展覽好去處

滴惜仔：各位同學，我最近搵到個又有嘢玩又學到知識嘅地方，想唔想知呢？  
男孩：天水圍水知園中心呀嘛！裡面有好多有趣嘅互動設施，而家仲有個「氣候變化：『涸』有其事 乾旱蔓延」嘅展覽~ 原來世界好多地方已有缺水危機！香港都面對緊降雨量下降及用水量上升嘅挑戰，要好好保護珍貴嘅水資源！快D 叫爸爸媽媽一齊嚟！記得上網預約呀~

水知園

地址：天水圍天柏路 20 號

展期：即日起開始 (逢星期三休館)

立即預約

<https://www.h2opecentre.gov.hk/tc/home/index.html>

## **貼堂區**

歡迎老師們將學生的優異作品投稿給我們！

## **標語創作**

四正班 宋雨桐  
鳳溪創新小學

一人浪費，小小池塘。  
萬人浪費，汪洋大海。  
珍惜用水，人人有責。

五正班 林晏瑤  
鳳溪第一小學

清澈之水不易來，  
點點滴滴是未來。

## **海報設計**

3A 楊晞南  
筲箕灣官立小學

4C 楊晉亮  
柴灣角天主教小學

## **創意惜水菜式設計**

1D 李東怡  
路德會梁鉅鏐小學  
菜式名稱：無水海鮮鍋

2D 黃佩晴  
路德會梁鉅鏐小學  
菜式名稱：豬肉釀節瓜脯

4C 班 吳晞琳

東華三院馬錦燦紀念小學

菜式名稱：芝士蕃茄雞肉焗薯

4C 班 馬梓詠

東華三院馬錦燦紀念小學

菜式名稱：蒜蓉炒西芹

水務署（節約用水組）

地址：香港灣仔告士打道 7 號入境事務大樓 46 樓

客戶服務諮詢熱線：2824 5000

傳真：2802 2579

網址：[www.waterconservation.gov.hk](http://www.waterconservation.gov.hk)

電郵：[waterconservation@wsd.gov.hk](mailto:waterconservation@wsd.gov.hk)

本刊物可在本署「節約用水」網頁瀏覽